

EVROPSKÝ PARLAMENT

2004



2009

Dokument ze zasedání

KONEČNÉ ZNĚNÍ
A6-0276/2007

12. 7. 2007

*****I**

ZPRÁVA

o návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice Rady 91/477/EHS o kontrole nabývání a držení zbraní (KOM(2006)0093 – C6-0081/2006 – 2006/0031(COD))

Výbor pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů

Zpravodajka: Gisela Kallenbach

Zpravodaj (*): Alexander Alvaro, Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

(*): Přidružené výbory – článek 47 jednacího řádu

Vysvětlivky k označení legislativních postupů

Vysvětlivky k označení legislativních postupů

- * Postup konzultace
většina odevzdaných hlasů
- **I Postup spolupráce (první čtení)
většina odevzdaných hlasů
- **II Postup spolupráce (druhé čtení)
*většina odevzdaných hlasů pro schválení společného postoje
většina hlasů poslanců Parlamentu pro zamítnutí nebo změnu
společného postoje*
- *** Postup souhlasu
*většina hlasů poslanců Parlamentu s výjimkou případů uvedených
v člancích 105, 107, 161 a 300 Smlouvy o ES a článku 7 Smlouvy o
EU*
- ***I Postup spolurozhodování (první čtení)
většina odevzdaných hlasů
- ***II Postup spolurozhodování (druhé čtení)
*většina odevzdaných hlasů pro schválení společného postoje
většina hlasů poslanců Parlamentu pro zamítnutí nebo změnu
společného postoje*
- ***III Postup spolurozhodování (třetí čtení)
většina odevzdaných hlasů pro schválení společného návrhu

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém Komisí.)

Pozměňovací návrhy k legislativnímu textu

V pozměňovacích návrzích Parlamentu je pozměněný text zvýrazněn **tučnou kurzívou**. Zvýraznění *normální kurzívou* označuje části legislativního textu, u nichž je navržena oprava, a má sloužit k usnadnění vypracování konečného znění (např. zjevné chyby nebo vynechání textu v některé jazykové verzi). Tyto navržené opravy podléhají dohodě příslušných oddělení.

OBSAH

	Strana
NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU	5
VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ.....	28
STANOVISKO VÝBORU PRO OBČANSKÉ SVOBODY, SPRAVEDLNOST A VNITŘNÍ VĚCI	31
POSTUP.....	46

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o kterou se mění směrnice Rady 91/477/EHS o kontrole nabývání a držení zbraní (KOM(2006)0093 – C6-0081/2006 – 2006/0031(COD))

(Postup spolurozhodování: první čtení)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (KOM(2006)0093)¹,
 - s ohledem na čl. 251 odst. 2 a čl. 95 odst. 1 Smlouvy o ES, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C6-0081/2006),
 - s ohledem na článek 51 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů a na stanovisko Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci (A6-0276/2007),
1. schvaluje pozměněný návrh Komise;
 2. vyzývá Komisi, aby věc opětovně postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;
 3. pověřuje svého předsedu aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi.

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrhy Parlamentu

Pozměňovací návrh 1 BOD ODŮVODNĚNÍ 3

(3) Přistoupení Společenství k protokolu s **sebou přináší nutnost změnit určitá** ustanovení směrnice 91/477/EHS. Je totiž třeba zajistit jednotné, účinné a rychlé uplatňování mezinárodních závazků, které mají dopad na směrnici.

(3) **Komise podepsala uvedený protokol jménem Společenství dne 16. ledna 2002.** Přistoupení Společenství k protokolu **vyžaduje změny určitých** ustanovení směrnice 91/477/EHS. Je totiž třeba zajistit jednotné, účinné a rychlé uplatňování mezinárodních závazků, které mají dopad na směrnici. **Dále je nutné využít příležitosti v podobě této revize ke zlepšení směrnice za účelem vyřešení problémů při jejím uplatňování, zejména problémů,**

¹ Dosud nezveřejněný v Úředním věstníku.

*kteřé byly zjištěny ve zprávě Komise
Evropskému parlamentu a Radě ze dne
15. prosince 2000 o uplatňování směrnice
91/447/EHS.*

Odůvodnění

Ve své zprávě ze dne 15. prosince 2000 o uplatňování směrnice 91/447/EHS uvedla Komise řadu problémů, které uplatňování provázejí, a navrhla proto několik zlepšení. V souladu se zásadou zdokonalení tvorby právních předpisů by současný proces revize měl být využit nejen ke přizpůsobení směrnice protokolu OSN, ale také k zanesení potřebných zlepšení to této směrnice.

Pozměňovací návrh 2 BOD ODŮVODNĚNÍ 3A (nový)

*(3a) Vzhledem k tomu, že poznatky
zpravodajských služeb prokazují nárůst
používání upravených zbraní v EU, je
nutné zajistit, aby tyto upravené zbraně
byly v této směrnici zahrnuty do definice
střelných zbraní.*

Pozměňovací návrh 3 BOD ODŮVODNĚNÍ 4

(4) V této souvislosti je třeba pro účely této směrnice upřesnit pojmy nedovolené výroby střelných zbraní, jejich součástí, **dílů** a střeliva.

(4) V této souvislosti je třeba pro účely této směrnice upřesnit pojmy nedovolené výroby střelných zbraní, jejich součástí a střeliva **a také pojem sledování.**

Pozměňovací návrh 4 BOD ODŮVODNĚNÍ 5

(5) Protokol mimo jiné stanoví povinnost označování zbraní při jejich výrobě a při jejich převodu z vládních skladů za účelem trvalého civilního použití, přičemž směrnice 91/477 povinnosti označování naznačuje pouze nepřímo.

(5) Protokol mimo jiné stanoví povinnost označování zbraní při jejich výrobě a při jejich převodu z vládních skladů za účelem trvalého civilního použití, přičemž směrnice 91/477 povinnosti označování naznačuje pouze nepřímo. **Za účelem jednoduššího sledování zbraní je nutné používat pouze alfanumerické symboly a začlenit do označení také rok výroby zbraně (pokud není součástí sériového**

číslo). Jako výchozí bod pro systém značení v Evropské unii jako celku by měla sloužit Úmluva ze dne 1. července 1969 o vzájemném uznávání ověřovacích značek ručních palných zbraní.

Pozměňovací návrh 5
BOD ODŮVODNĚNÍ 6

(6) Na druhou stranu, doba vedení evidence informací o zbraních musí být prodloužena na nejméně deset let, ***jak to stanoví protokol.***

(6) Na druhou stranu, ***ačkoli je v protokolu stanoveno, že doba vedení evidence informací o zbraních musí být prodloužena na nejméně deset let, je nezbytné tuto dobu prodloužit na minimálně 20 let, aby bylo umožněno řádné sledování střelných zbraní. Je rovněž nezbytné, aby členské státy provozovaly centralizovaný počítačový systém evidence dat, ve kterém by každé střelné zbraň bylo přiřazeno unikátní identifikační číslo a ve kterém by byla uvedena jména a adresy všech postupných majitelů. Přístup policie a soudních orgánů k těmto informacím obsaženým v centrálním rejstříku musí podléhat článku 8 Úmluvy o ochraně lidských práv a základních svobod.***

Pozměňovací návrh 6
BOD ODŮVODNĚNÍ 7

(7) Musí být také uvedeno, že činnosti zprostředkovatelů a zprostředkovatelská činnost, jak jsou uvedeny v článku 15 protokolu, ***spadají do definice podnikatele v oboru zbraní, jak je uvedena ve směrnici.***

(7) Musí být také uvedeno, že činnosti zprostředkovatelů a zprostředkovatelská činnost, jak jsou uvedeny v článku 15 protokolu, ***by měly být pro účely této směrnice definovány.***

Pozměňovací návrh 7
BOD ODŮVODNĚNÍ 7

(Jazyková úprava, která se netýká českého znění – čl. 151 písm.d))

Pozměňovací návrh 8
BOD ODŮVODNĚNÍ 9A (nový)

(9a) Vzhledem ke zvláštní povaze činnosti podnikatelů a zprostředkovatelů v oboru zbraní je nezbytné, aby členské státy tuto činnost přísně kontrolovaly, zejména pro ověření profesní bezúhonnosti a schopností těchto obchodníků a zprostředkovatelů.

Pozměňovací návrh 9
BOD ODŮVODNĚNÍ 9B (nový)

(9b) Nabývání střelných zbraní soukromými osobami prostřednictvím dálkové komunikace, například pomocí internetu, by mělo podléhat pravidlům stanoveným v této směrnici a nabývání střelných zbraní osobami, které byly v minulosti odsouzeny za určité závažné trestné činy pravomocným rozhodnutím soudu, by mělo být zakázáno.

Pozměňovací návrh 10
BOD ODŮVODNĚNÍ 9C (nový)

(9c) Evropský zbrojní pas funguje v podstatě uspokojujícím způsobem a měl by být považován za jediný dokument, který potřebují lovci a sportovní střelci při přepravě zbraně do jiného členského státu.

Pozměňovací návrh 11
BOD ODŮVODNĚNÍ 9D (nový)

(9d) Za účelem snadnějšího sledování střelných zbraní a účinného boje proti nedovolenému obchodování a výrobě střelných zbraní, jejich součástí a střeliva je nezbytné, aby se zlepšila výměna informací mezi členskými státy.

Správa a výměna informací podléhá směrnici Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů.

Pozměňovací návrh 12
BOD ODŮVODNĚNÍ 9E (nový)

(9e) Některé členské státy nedávno zjednodušily způsob dělení střelných zbraní do čtyř kategorií a zachovaly pouze dvě kategorie: zakázané střelné zbraně a zbraně podléhající povolení. Členské státy by měly své členění uvést do souladu s tímto zjednodušeným rozdělením, nicméně ty členské státy, které používají dělení střelných zbraní do další skupiny kategorií, mohou v souladu se zásadou subsidiarity své stávající rozdělení a systém udělování povolení zachovat.

Odůvodnění

V souladu se zásadou subsidiarity, která má v politikách EU vždy nadřazenou platnost, je třeba respektovat příslušné zvláštní charakteristiky a tradice v jednotlivých členských státech.

Pozměňovací návrh 13
ČL. 1 BOD -1 (nový)
Čl. 1 odst. 1 (směrnice 91/477/EHS)

-1) V článku 1 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Pro účely této směrnice se „střelnou zbraní“ rozumí jakákoli přenosná zbraň s hlavní, která vystřeluje, je navržena tak, aby vystřelovala, nebo může být přeměněna tak, aby vystřelovala broky, kulky nebo střely působením výbušniny, pokud není z definice vyloučena z jednoho či více důvodů uvedených v části III přílohy I. Střelné zbraně jsou rozděleny do kategorií v části II přílohy I.“

Pozměňovací návrh 14
ČL. 1 BOD -1A (nový)
Čl. 1 odst. 1a (nový) (směrnice 91/477/EHS)

-1a) V článku 1 se vkládá odstavec 1a, který zní:

„1a. Pro účely této směrnice se „součástmi“ rozumějí veškeré prvky nebo náhradní prvky navržené přímo pro střelnou zbraň a nezbytné k jejímu fungování včetně hlavně, kostry nebo pouzdra závěru, jezdce nebo bubínku, závorníku nebo nosiče závorníku a jakéhokoli zařízení navrženého nebo upraveného k tlumení zvuku způsobeného výstřelem ze zbraně.“

Pozměňovací návrh 15
ČL. 1 BOD -1B (nový)
Čl. 1 odst. 1b (nový) (směrnice 91/477/EHS)

-1b) V článku 1 se vkládá odstavec 1b, který zní:

„1b. Pro účely této směrnice se „střelivem“ rozumí kompletní náboj nebo jeho díly včetně nábojnice, zápalky, výmetné prachové náplně, kulek nebo střel, které se používají ve střelných zbraních, za podmínky, že tyto díly samotné podléhají povolení v příslušném členském státě.“

Pozměňovací návrh 16
ČL. 1 BOD -1C (nový)
Čl. 1 odst. 1c (nový) (směrnice 91/477/EHS)

-1c) V článku 1 se vkládá odstavec 1c, který zní:

„1c. Pro účely této směrnice se „sledováním“ rozumí systematické sledování střelných zbraní a tam, kde je to

možné, jejich součástí a střeliva od výrobce ke kupujícímu za účelem pomoci příslušným orgánům zjistit, vyšetřit a analyzovat nedovolenou výrobu a nedovolené obchodování.“

Pozměňovací návrh 17
ČL. 1 BOD -1D (nový)
Čl. 1 odst. 1d (nový) (směrnice 91/477/EHS)

-1d) V článku 1 se vkládá odstavec 1d, který zní:

„1d. Pro účely této směrnice se „historickou zbraní“ rozumí buď jakákoli zbraň vyrobená před rokem 1900, včetně replik, nebo jakákoli novější zbraň označená za historickou členským státem podle jeho technických kritérií. Příslušná technická kritéria musí splňovat přinejmenším technické standardy stanovené v souladu s čl. 13 odst. 3a.“

Pozměňovací návrh 18
ČL. 1 BOD -1E (nový)
Čl. 1 odst. 1e (nový) (směrnice 91/477/EHS)

-1e) V článku 1 se vkládá odstavec 1e, který zní:

„1e. Pro účely této směrnice se „zprostředkovatelem“ rozumí každá fyzická nebo právnická osoba, která vytváří, za odměnu nebo bezplatně, podmínky nezbytné k uzavření smlouvy týkající se výroby, obchodování, výměny, pronájmu, opravy nebo úpravy střelných zbraní, jejich součástí a střeliva. Agenty nebo zástupce uskutečňující svou činnost jménem podnikatelů v oboru zbraní na základě standardní pověřovací smlouvy nelze považovat za zprostředkovatele v oboru zbraní pro účely provedení této směrnice.“

Pozměňovací návrh 19
ČL. 1 BOD -1F (nový)
Čl. 1 odst. 2 (směrnice 91/477/EHS)

-1f) V článku 1 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Pro účely této směrnice se „podnikatelem v oboru zbraní“ rozumí každá fyzická nebo právnická osoba, jejíž podnikatelskou činností zcela nebo zčásti tvoří výroba střelných zbraní, jejich součástí a střeliva, obchodování s nimi, jejich výměna, pronájem, opravy nebo úpravy.“

Pozměňovací návrh 20
ČL. 1 BOD 1
Čl. 1 odst. 3 úvodní část (směrnice 91/477/EHS)

1) V článku 1 se *za odstavec 2 vkládají dva nové odstavce, které znějí:*

*„3. Pro účely této směrnice se „nedovolenou výrobou“ rozumí výroba nebo montáž střelných zbraní, jejich součástí a **dílů nebo** střeliva:*

1) V článku 1 se *vkládá odstavec 1a, který zní:*

*„1a. Pro účely této směrnice se „nedovolenou výrobou“ rozumí výroba nebo montáž střelných zbraní, jejich součástí a střeliva **v rozporu s touto směrnicí, včetně montáže ze součástí dovezených ze třetích zemí.**“*

Pozměňovací návrh 21
ČL. 1 Odst. 1
Čl. 1 odst. 4 (směrnice 91/477/EHS)

*„4. Pro účely této směrnice se „nedovoleným obchodováním“ rozumí nabývání, prodej, dodávání, přeprava nebo převod střelných zbraní, jejich součástí **a dílů** a střeliva **z území jednoho členského státu nebo přes jeho území** na území **jiného** členského státu, pokud to jeden z dotčených členských států nepovoluje v souladu s ustanoveními této směrnice, nebo pokud střelné zbraně nejsou označeny v souladu s čl. 4 odst. 1.“*

*„4. Pro účely této směrnice se „nedovoleným obchodováním“ rozumí nabývání, prodej, dodávání, přeprava nebo převod střelných zbraní **a** jejich součástí a střeliva **v rozporu s touto směrnicí** na území **určitého** členského státu, pokud to jeden z dotčených členských států nepovoluje v souladu s ustanoveními této směrnice, nebo pokud střelné zbraně **a jejich součásti a střelivo** nejsou **zaregistrovány v souladu s čl. 4 odst. 3 nebo** označeny v souladu s čl. 4 odst. 1. **Nabývání, prodej, dodávání,***

přepřava nebo převod střelných zbraní se však nesmí považovat za nedovolené obchodování pouze z toho důvodu, že zbraně nejsou označeny v souladu s čl. 4 odst. 1, pokud byly tyto zbraně vyrobeny nebo převedeny z vládních skladů za účelem trvalého civilního použití před ... za podmínky, že označení splňuje příslušné požadavky platné před tímto datem.“*

** [Datum provedení této směrnice ve vnitrostátním právu]*

Odůvodnění

Chybějící registrace by měla být zařazena mezi náležitosti nedovoleného obchodování. Vložení slov „v rozporu s touto směrnicí“ umožní právní jistotu tím, že označí za nedovolené obchodování veškeré obchodování, které nesplňuje všechna ustanovení této směrnice, a zajistí, aby všechny střelné zbraně na území EU byly posuzovány stejně. Transakce se střelnými zbraněmi, které splňují normy označování platné v současnosti, by neměly být považovány za nedovolené, pokud se týkají zbraní vyrobených nebo převezených před datem provedení této směrnice.

Pozměňovací návrh 22
ČL. 1 BOD 1A (nový)
Čl. 1 odst. 4 (směrnice 91/477/EHS)

1a) V článku 1 se odstavec 4 nahrazuje tímto:

„4. „Evropský zbrojní pas“ je doklad, který vydávají orgány členských států na žádost osoby, která se v souladu se zákonem stane držitelem a uživatelem střelné zbraně. Jeho doba platnosti činí nejvýše pět let. Tato doba platnosti může být prodloužena. Pas obsahuje údaje stanovené v příloze II. Evropský zbrojní pas je osobní doklad, v němž je uvedena střelná zbraň nebo střelné zbraně, jejichž držitel a uživatel je držitelem zbrojního pasu. Uživatel střelné zbraně musí mít pas stále ve svém držení. V pasu se vyznačují změny držení nebo charakteristiky střelné zbraně, jakož i ztráta nebo krádež střelné zbraně.“

Pozměňovací návrh 23
ČL. 1 BOD 1B (nový)
Čl. 1 odst. 4a (nový) (směrnice 91/477/EHS)

1b) V článku 1 se vkládá odstavec 4a, který zní:

„4a. Fyzická nebo právnická osoba, která vykonává zprostředkovatelskou činnost včetně převodu střelných zbraní, jejich součástí a střeliva, podléhá témuž povolení jako podnikatel v oboru zbraní.“

Pozměňovací návrh 24
ČL. 1 BOD 1C (nový)
Čl. 2 odst. 2a (nový) (směrnice 91/477/EHS)

1c) V článku 2 se vkládá nový odstavec, který zní:

2a. Tato směrnice se vztahuje rovněž na součásti střelných zbraní a jejich střelivo, včetně součástí střelných zbraní a jejich střeliva dovážených ze třetích zemí.

Pravidla týkající se nabývání a držení střeliva způsobilého pro použití se budou shodovat s pravidly vztahujícími se na držení střelných zbraní, pro které je střelivo určeno.

Pozměňovací návrh 25
ČL. 1 BOD 2
Čl. 4 odst. 1 pododstavec 1 (směrnice 91/477/EHS)

1. Pro účely identifikace a sledování všech střelných zbraní členské státy v okamžiku výroby každé střelné zbraně buď vyžadují jedinečné označení, **které uvádí** jméno výrobce, zemi nebo místo výroby **a** sériové číslo, nebo uchovávají jakékoli jiné snadno použitelné jedinečné označení, **které obsahuje jednoduché geometrické symboly kombinované** s číselným nebo

1. Pro účely identifikace a sledování všech **zkompletovaných** střelných zbraní členské státy v okamžiku výroby každé střelné zbraně buď vyžadují jedinečné označení **zahrnující** jméno **nebo značku** výrobce, zemi nebo místo výroby, sériové číslo **a rok výroby (pokud není součástí sériového čísla), jak je stanoveno v Úmluvě o vzájemném uznávání zkušebních značek**

alfanumerickým kódem, které umožní všem členským státům snadno určit zemi výroby.

na přenosných střelných zbraních ze dne 1. července 1969, nebo uchovávají jakékoli jiné snadno použitelné jedinečné označení s číselným nebo alfanumerickým kódem, které umožní všem členským státům snadno určit zemi výroby. Označení bude provedeno na důležité nebo nosné součásti střelné zbraně, po jejímž zničení by střelná zbraň byla nepoužitelná.

Pozměňovací návrh 26

ČL. 1 BOD 2

Čl. 4 odst. 1 pododstavec 1a (nový) (směrnice 91/477/EHS)

Členské státy vyžadují označení každého jednotlivého základního balení kompletního střeliva, přičemž toto označení bude obsahovat jméno výrobce, identifikační sériové číslo (šarži), ráži a typ střeliva.

Pozměňovací návrh 27

ČL. 1 BOD 2

Čl. 4 odst. 2 (směrnice 91/477/EHS)

2. Alespoň pro zbraně kategorie A a B podmíní každý členský stát výkon činnosti podnikatele v oboru zbraní na svém území souhlasem uděleným na základě kontroly osobní a odborné bezúhonnosti podnikatele v oboru zbraní. Jedná-li se o právnickou osobu, provede se kontrola osoby, která podnik řídí. Pro zbraně kategorie C a D podřídí každý členský stát, který nepodmiňuje výkon činnosti podnikatele v oboru zbraní udělením souhlasu, tuto činnost ohlášení.

2. Každý členský stát podmíní výkon činnosti podnikatele a činnosti zprostředkovatele v oboru zbraní na svém území souhlasem uděleným na základě kontroly osobní a odborné bezúhonnosti a způsobilosti podnikatele a zprostředkovatele v oboru zbraní. Jedná-li se o právnickou osobu, provede se kontrola osoby, která podnik řídí.

Pozměňovací návrh 28

ČL. 1 BOD 2

Čl. 4 odst. 3 (směrnice 91/477/EHS)

3. Podnikatelé v oboru zbraní musí vést

3. Každý členský stát zajistí provoz

evidenci, do které se zapisují všechny vstupy a výstupy střelných zbraní kategorie A, B a C a údaje umožňující zbraň identifikovat, zejména její druh, značka výrobce, model, ráže, výrobní číslo a jména a adresy dodavatele a nabyvatele. Podnikatel v oboru zbraní uchovává tuto evidenci po dobu pěti let i po té, co skončí svou činnost. Každý členský stát zajišťuje uchování těchto informací nejméně po dobu deseti let.“

centralizovaného počítačového systému evidence dat, ve kterém by každé střelné zbraň, na kterou se vztahuje tato směrnice, bylo přiřazeno unikátní identifikační číslo. V tomto evidenčním systému budou zaznamenávány a nejméně po dobu 20 let udržovány informace o druhu, značce výrobce, modelu, ráži, výrobním čísle a roku výroby (pokud není součástí sériového čísla) střelné zbraně, jménu a adrese výrobce a bývalého a současného majitele střelné zbraně, o jakémkoli obchodu nebo převodu, výměně, pronájmu, opravě nebo úpravě střelné zbraně a další informace, které jsou nezbytné ke sledování střelné zbraně. Evidenční systém bude obsahovat také informace umožňující sledování součástí a střeliva.

Podnikatelé a zprostředkovatelé v oboru zbraní jsou povinni vést po dobu své činnosti rejstřík, do něhož budou zaznamenávány všechny střelné zbraně podléhající této směrnici, kterých nabyli či jimiž disponují, a všechny podrobnosti, které umožňují identifikaci a sledování těchto zbraní, zejména druh, značku výrobce, model, ráži, sériové číslo a rok výroby (pokud není součástí sériového čísla) a jméno a adresu dodavatele a nabyvatele zbraně. Po ukončení činnosti podnikatel nebo zprostředkovatel předá rejstřík vnitrostátnímu orgánu odpovědnému za registrační systém stanovený v pododstavci 1.

Pozměňovací návrh 29

ČL. 1 BOD 2

Čl. 4 odst. 3 pododstavec 1b (nový) (směrnice 91/477/EHS)

Členské státy zajistí, aby veškeré střelné zbraně nebo součásti, které se nacházejí na jejich území, byly označeny a registrovány v souladu s touto směrnici, nebo aby byly deaktivovány. Jakékoli střelné zbraně dovážené ze třetích zemí

musí být prodávány v souladu s touto směrnici.

Pozměňovací návrh 30
ČL. 1 ODST. 2
Čl. 4 odst. 3a (nový) (směrnice 91/477/EHS)

3a. Členské státy zajistí, aby veškeré střelné zbraně spadající do kategorie A, B, C a D mohly být spojovány s jejich současnými majiteli.

Pozměňovací návrh 31
ČL. 1 ODST. 2A (nový)
Článek 4a (nový) (směrnice 91/477/EHS)

2a) Vkládá se následující článek 4a:

„Článek 4a

Aniž je dotčen článek 3, povolí členské státy nabývání a držení střelných zbraní kategorie A, B, C nebo D pouze osobám, které obdržely licenci nebo povolení v souladu s vnitrostátními právními předpisy.“

Pozměňovací návrh 32
ČL. 1 ODST. 2B (nový)
Článek 5 (směrnice 91/477/EHS)

2b) Článek 5 se nahradí tímto:

Článek 5

Aniž je dotčen článek 3, povolí členské státy nabývání a držení střelných zbraní pouze osobám, které pro to mají řádný důvod a které:

a) dosáhly věku 18 let, s výjimkou zbraní k loveckým účelům a zbraní pro sportovní střelbu za předpokladu, že osoby mladší 18 let jsou pod dohledem dospělého s platným povolením k držení střelné zbraně a postupují v souladu s jeho pokyny nebo je střelba prováděna v rámci licencovaného

tréninkového střediska;

b) nebyly trestány za závažný trestný čin (např. vraždu, loupež, zhářství).

Členské státy mohou odejmout povolení k držení střelné zbraně, přestane-li být plněna některá z podmínek, na jejichž základě bylo povolení uděleno.

Členské státy mohou osobám s bydlištěm na svém území zakázat držení zbraně nabyté v jiném členském státě, pouze pokud zakazují nabytí těžké zbraně na svém území.

(znění podobné směrnici)

Odůvodnění

Tento text je vložen, aby ustanovení vyjasnil v souladu s čl. 83 písm. c) Schengenské dohody.

Pozměňovací návrh 33
ČL. 1 ODS. 2C (nový)
Článek 6 (směrnice 91/477/EHS)

2c) V článku 6 se vkládá nový odstavec, který zní:

„Nabývání střelných zbraní a jejich součástí a střeliva prostřednictvím dálkové komunikace, definované v článku 2 směrnice 97/7/ES, podléhá ustanovením této směrnice.“

Pozměňovací návrh 34
ČL. 1 BOD 2D (nový)
Čl. 6 odst. 1a (nový) (směrnice 91/477/EHS)

2d) V článku 6 se doplňuje nový odstavec 1a:

„1a. S výjimkou vztahující se na podnikatele v oboru zbraní a zprostředkovatele provádějí členské státy přísnou kontrolu střelných zbraní a jejich součástí a střeliva, jež byly nabyty prostřednictvím dálkové komunikace.“

Odůvodnění

Nabývání střelných zbraní prostřednictvím dálkové komunikace bude členskými státy důkladně kontrolováno.

Pozměňovací návrh 35
ČL. 1 BOD 2E (nový)
Čl. 7 odst. 3 (směrnice 91/477/EHS)

2e) V článku 7 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Povolení nabývat a povolení držet střelnou zbraň bude uděleno jediným správním rozhodnutím.“

Odůvodnění

Sloučení postupů udělování povolení pro nabývání a držení zbraní je logické vzhledem k tomu, že účelem nabytí je obvykle držení.

Pozměňovací návrh 36
ČL. 1 BOD 2F (nový)
Čl. 7 odst. 3a (nový) (směrnice 91/477/EHS)

„3a. Členský stát může osobě, u níž bylo zjištěno, že splňuje podmínky pro udělení povolení pro střelné zbraně, udělit víceletou licenci pro nabývání a držení veškerých střelných zbraní podléhajících povolení, aniž by byla dotčena povinnost oznámit příslušnému úřadu udělujícímu povolení převod, pravidelné osvědčení, že tato osoba nadále splňuje podmínky a maximální limity pro držení zbraní uvedené ve vnitrostátních právních předpisech.“

Pozměňovací návrh 37
ČL. 1 BOD 2G (nový)
Čl. 7 odst. 3b (nový)(směrnice 91/477/EHS)

3b. Členské státy přijmou pravidla k zajištění toho, že ti, co jsou uznáni v rámci vnitrostátních právních předpisů jako lovci, sportovní střelci nebo sběratelé a jsou držiteli povolení v kategorii B v rámci

vnitrostátních právních předpisů v době vstupu této směrnice v platnost, nemusí kvůli vstupu této směrnice v platnost žádat o povolení pro zbraně, které drží v rámci kategorií C nebo D. Na jakýkoli další převod zbraní kategorie C nebo D se však vztahuje získání nebo vlastnění povolení nabyvatelem.“

Pozměňovací návrh 38

ČL.1 BOD 2 H (nový)

Čl. 11 odst. 3 pododstavec 2 (směrnice 91/477/EHS)

2h) V čl. 11 odst. 3 se pododstavec 2 nahrazuje tímto:

„Nejméně pět pracovních dnů před datem přepravy sdělí podnikatel v oboru zbraní orgánům členského státu, ze kterého bude střelná zbraň přepravena, všechny údaje uvedené v odstavci 2 prvním pododstavci. Státní orgány dotyčného členského státu provádějí namátkové místní kontroly za účelem ověření souladu mezi informacemi sdělovanými podnikatelem v oboru zbraní a skutečnou povahou přepravy.“

Odůvodnění

Jak je uvedeno v protokolu, přeprava podléhá fyzické kontrole, alespoň namátkové, ze strany orgánů v době přepravy nebo při doručení adresátovi za účelem ověření, zda informace odpovídají skutečnému obsahu zásilky. Aby byly takovéto kontroly možné, měly by být orgány informovány nejméně 5 pracovních dní před přepravou.

Pozměňovací návrh 39

ČL. 1 BOD 2I (nový)

Čl. 12 odst. 2 (směrnice 91/477/EHS)

2i) Čl. 12 odst. 2 se mění takto:

a) první pododstavec se nahrazuje tímto:

„Odchylně od odstavce 1 mohou lovci a sportovní střelci držet bez předchozího povolení jednu nebo více střelných zbraní během cesty přes dva nebo více členských států s cílem vykonávat výše uvedenou

činnost, pokud jsou držiteli evropského zbrojního pasu, ve kterém jsou taková zbraň či takové zbraně uvedeny. Žádný jiný doklad nebudou členské státy za tímto účelem vyžadovat.

Členské státy nemohou uznávání evropského zbrojního pasu podmiňovat žádným dalším registračním požadavkem nebo zaplacením jakéhokoli poplatku nebo dávky.“

b) druhý pododstavec se nahrazuje tímto:

„Výjimka se však nevztahuje na cesty do členského státu, který zakazuje nabytí a držení dotyčné zbraně; v tomto případě o tom musí být učiněna výslovná zmínka v evropském zbrojním pasu.“

Pozměňovací návrh 40

ČL. 1 BOD 2J (nový)

Čl. 12 odst. 3 pododstavec 1a (nový) (směrnice 91/477/EHS)

2j) V článku 12 odst. 3 se vkládá tento pododstavec:

„Pokud jde o činnost kulturních a na historii zaměřených institucí a sdružení, které se zabývají „historickými“ zbraněmi nebo takové zbraně používají, úsilí by mělo být zaměřeno na dosažení vzájemného uznávání vnitrostátních dokladů pro přeshraniční přepravu a používání zbraní a odpovídajícího druhu střeliva, jak to stanoví například dvoustranná dohoda mezi Německem a Rakouskem ze dne 28. června 2002¹.

¹ Dohoda mezi Rakouskou republikou a Spolkovou republikou Německo o vzájemném uznávání dokladů pro nošení střelných zbraní a střeliva osobami, které jsou členy sdružení tradiční střelby, a sportovními střelci, uzavřená v Berlíně dne 28. června 2002 (Bundesgesetzblatt für die Republik Österreich (část III), 13. května 2004).

Odůvodnění

Aby byla zachována kulturní rozmanitost a historické tradice v Evropské unii, měly by mít

kulturní instituce a sdružení a sdružení tradiční střelby co největší možnost zabývat se i historickými zbraněmi a tyto zbraně pro uvedené účely používat. Takové řešení již bylo úspěšně zavedeno do praxe výše uvedenou dohodou mezi Rakouskou republikou a Spolkovou republikou Německo o vzájemném uznávání dokumentů pro nošení střelných zbraní a střeliva a, navzdory četným obavám, nevedla tato dohoda k nekontrolovanému nebo nebezpečnému používání historických zbraní.

Pozměňovací návrh 41
ČL. 1 BOD 2K (nový)
Článek 13 (směrnice 91/477/EHS)

2k) Článek 13 se mění takto:

a) odstavec 2 se nahrazuje tímto:

„2. Všechny informace, jež členské státy obdrží na základě postupů podle článku 11 o přepravě střelných zbraní a podle čl. 7 odst. 2 o nabývání a držení střelných zbraní osobami bez bydliště v daném státě, sdělí členské státy nejpozději během přepravy členskému státu určení a popřípadě nejpozději během přepravy členským státům tranzitu.“;

b) odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. Členské státy si budou pravidelně vyměňovat informace o systémech a technikách označování, počtu autorizovaných podnikatelů a zprostředkovatelů v oboru zbraní, přepravě střelných zbraní a jejich součástí a střeliva, vnitrostátních právních předpisech a postupech, současných zásobách na svých územích, zabavených střelných zbraních a o metodách a technikách deaktivace. Členské státy, v souladu s Evropskou úmluvou o vzájemné pomoci ve věcech trestních z roku 1959 a veškerými dalšími nástroji, které tuto úmluvu zcela nebo částečně upravují, nahrazují nebo doplňují, si budou vyměňovat informace o osobách, které byly shledány vinnými z trestného činu definovaného v této směrnici. Komise nejpozději do ...* sestaví kontaktní skupinu pro výměnu informací pro účely uplatnění tohoto článku a pro spolupráci

v oblasti sledování nedovolených zbraní, jejich součástí a dílů a střeliva. Každý členský stát oznámí ostatním členským státům a Komisi, které vnitrostátní orgány jsou pověřené předávat a získávat informace a plnit povinnosti uvedené v čl. 11 odst. 4. Komise v souladu s odstavcem 4 přijme vhodná opatření za účelem uplatnění tohoto odstavce.“;

c) vkládá se nový odstavec, který zní:

„3a. Komise, v souladu s regulativním postupem s kontrolou uvedeným v článku [X], přijme vhodná opatření v souladu s čl. 1 odst. 1 písm. d) a přílohou I částí III odst. 1a.

Komise, v souladu s postupem stanoveným v článku [Y], přijme vhodná opatření v souladu s odstavcem 3 tohoto článku.

** Jeden rok ode dne vstupu této směrnice v platnost.“*

Pozměňovací návrh 42

ČL. 1 Odst. 3

Čl. 16 odst. 1 pododstavec 3 (směrnice 91/477/EHS)

Pokusy o takové zásahy, účast a podněcování k nim musejí být *také* považovány za *trestné činy*, pokud jsou úmyslné.

Organizace, řízení, napomáhání, podněcování, umožňování nebo navádění ke spáchání trestného činu definovaného v tomto článku musejí být (*vypuštěno*) považovány za *trestný čin*, pokud jsou úmyslné.

Odůvodnění

Toto znění je převzato z protokolu OSN, na němž je tato směrnice založena, a je uvedeno pro vyjasnění.

Pozměňovací návrh 43

ČL. 1 Odst. 3

Čl. 16 odst. 1 pododstavec 3a (nový) (směrnice 91/477/EHS)

Nesplnění povinnosti mít při sobě Evropský zbrojní pas není důvodem pro rozhodnutí o vzetí do vazby.

Odůvodnění

Tento dodatek má zabránit hrozbě vězení pro oprávněné majitele zbraní, kteří cestují do jiného členského státu a nejsou schopni předložit Evropský zbrojní pas, ale mají všechny ostatní nezbytné dokumenty.

Pozměňovací návrh 44

ČL. 2 ODS. 2A (nový)

3a) Článek 17 se nahrazuje tímto:

„Článek 17

„Ve lhůtě ... * a každý pátý rok poté předloží Komise Evropskému parlamentu a Radě zprávu o uplatňování této směrnice, popřípadě doprovázenou návrhy.

Komise vypracuje studii týkající se prodeje replik zbraní ve Společenství a podá o tom zprávu Evropskému parlamentu a Radě do ... **.

Komise rovněž vypracuje studii o zjednodušení a lepším fungování vnitřního trhu se střelnými zbraněmi. Na základě této studie Komise případně předloží Evropskému parlamentu a Radě do ... *** návrh na zúžení klasifikace střelných zbraní do dvou kategorií, s možnou výjimkou u lovců a sportovních střelců.

**** Pět let od data provedení této směrnice ve vnitrostátním právu.***

***** Jeden rok od data vstupu této směrnice v platnost.***

****** Tři roky od data vstupu této směrnice v platnost.***

Odůvodnění

V souladu se zásadou lepší právní úpravy by měl být požadavek na podávání zpráv začleněn do směrnice 91/477/EHS aktualizován a uskutečňován na pravidelném základě. Kromě toho by měla Komise provést studii o komplexní problematice napodobenin zbraní a jejich prodeji v rámci Evropského společenství, včetně prodeje přes internet.

Pozměňovací návrh 45
ČL. 1 BOD 4 PÍSM. -A) (nové)
Příloha I část I odrážka (směrnice 91/477/EHS)

-a) V části I se první odrážka nahrazuje tímto:

„– jakákoli střelná zbraň definovaná v článku 1,“

Pozměňovací návrh 46
ČL. 1 BOD 4 PÍSM. –AA) (nové)
Příloha I část II písm. A) bod 5 (směrnice 91/477/EHS)

–aa) V části II písm. A) se bod 5 nahrazuje tímto:

„5. Střelivo pro pistole a revolvery s expanzními střelami, jakož i střely pro takové střelivo, s výjimkou zbraní určených k lovu nebo k rekreační střelbě pro osoby oprávněné užívat tyto zbraně.“

(Znění obdobné směrnici)

Odivodnění

Termín „rekreační střelba“ je přesnější a vhodnější než termín „sportovní střelba“, neboť v sobě zahrnuje všechny sporty, v nichž se uplatňují střelné zbraně, včetně těch, u nichž se nejedná o střelbu na terč.

Pozměňovací návrh 47
ČL. 1 BOD 4 PÍSM. B)
Příloha I část III odst. 1a (nový) (směrnice 91/477/EHS)

b) **Za** první pododstavec se vkládá nový pododstavec, který zní:

„Členské státy přijmou veškerá opatření, aby zkontrolovaly opatření deaktivace uvedená v písmeni a) příslušným orgánem, aby zajistily, že díky změnám provedeným na střelné zbraní bude tato střelná zbraň **trvale** nepoužitelná. Členské státy v rámci uvedené kontroly stanoví vydání osvědčení nebo dokumentu, který potvrzuje deaktivaci střelné zbraně, nebo že na

b) **V části III se za** první pododstavec vkládá nový pododstavec, který zní:

„Členské státy přijmou veškerá opatření, aby zkontrolovaly opatření deaktivace uvedená v písmeni a) příslušným orgánem, aby zajistily, že díky změnám provedeným na střelné zbraní bude tato střelná zbraň **nevratně** nepoužitelná. Členské státy v rámci uvedené kontroly stanoví vydání osvědčení nebo dokumentu, který potvrzuje deaktivaci střelné zbraně, nebo

střelnou zbraň bylo umístěno zřetelně viditelné označení.“

že na střelnou zbraň bylo umístěno zřetelně viditelné označení. **Komise vydá společné pokyny podle postupu uvedeného v čl. 13 odst. 3a o standardech a technikách deaktivace, aby bylo zajištěno, že deaktivované zbraně jsou trvale nepoužitelné.“**

Pozměňovací návrh 48
ČL. 1 BOD 4 PÍSM. BA) (nové)
Příloha I část IV písm. b) (směrnice 91/477/EHS)

ba) V části IV se písmeno b) nahrazuje tímto:

„b) ‚dlouhou střelnou zbraní‘ střelná zbraň s hlavní přesahující 30 cm, nebo jejíž celková délka přesahuje 60 cm;“

(Znění obdobné směrnici)

Odůvodnění

Třebaže se znění písmene a) v příloze I bodě 4 zdá být poměrně jasné, způsobila chyba ve specifikaci dlouhých střelných zbraní v písmenu b) určité potíže při výkladu; došlo k zavádějící praxi, pokud jde o „krátké střelné zbraně“, jejichž celková délka sice nepřesahuje 60 cm, nicméně tyto zbraně mají hlaveň, jejíž celková délka přesahuje 30 cm. Navrhované znění je proto jasnější a mělo by zabránit protichůdnému výkladu.

Pozměňovací návrh 49
ČL. 1 Odst. 4 BOD BB) (nový)
Příloha II písm. f) odst. 2 (směrnice 91/477/EHS)

bb) V příloze II písm. f) se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„Výše uvedené předchozí povolení není nezbytné pro cesty se zbraní s cílem provozovat lov nebo sportovní střelbu za podmínky, že je cestující držitelem Evropského zbrojního pasu.“

Pozměňovací návrh 50
ČL. 2 Odst. 1 PODOSTAVEC 1

1. Členské státy uvedou v účinnost právní a

1. Členské státy uvedou v účinnost právní a

správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí nejpozději do [...]. Neprodleně sdělí Komisi znění těchto předpisů a srovnávací tabulku mezi ustanoveními těchto předpisů a této směrnice.

správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí nejpozději do [...]. Neprodleně sdělí ***Evropskému parlamentu a*** Komisi znění těchto předpisů a srovnávací tabulku mezi ustanoveními těchto předpisů a této směrnice.

Odůvodnění

Aby Evropský parlament mohl sledovat provádění této směrnice spolu s ostatními orgány EU, měl by o vnitrostátních prováděcích opatřeních dostávat tytéž informace jako Komise.

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

Informace o souvislostech

Směrnice 91/477/EHS ze dne 1. ledna 1991 o kontrole nabývání a držení zbraní, jejíž vypracování si vyžádalo zrušení vnitřních hranic ve Společenství, stanovuje společná pravidla umožňující provádět uvnitř členských států kontroly nabývání a držení střelných zbraní a kontroly jejich přepravy do jiného členského státu. Směrnice definuje čtyři kategorie střelných zbraní (zakázané, podléhající povolení, podléhající ohlášení, a nepodléhající povolení ani ohlášení), vyžaduje archivaci záznamů o přepravě střelných zbraní po dobu pěti let, zavádí evropský zbrojní pas pro pohyb zbraní ve Společenství a podporuje výměnu informací mezi členskými státy.

V prosinci roku 2000 Komise vydala zprávu o uplatňování této směrnice. Zpráva nevedla k závěru, že by bylo třeba provést významné změny směrnice z roku 1991, ale označila několik problémů a jejich možných řešení, zejména pokud jde o výměnu informací mezi členskými státy (např. vytvořením kontaktní skupiny), zjednodušení kategorií zbraní, evropský zbrojní pas (zjednodušení výjimky pro lovce, vzájemné dohody mezi členskými státy, harmonizované podmínky pro získání pasu, pravidla pro dočasnou přepravu zbraní), definici společných technických specifikací ohledně zneškodnění a společnou definici historických zbraní.

V prosinci 2001 Evropská komise jménem Evropského společenství podepsala Protokol OSN o nedovolené výrobě a distribuci střelných zbraní.

V březnu 2006 Komise předložila návrh na změnu směrnice z roku 1991, aby splňovala požadavky protokolu OSN z roku 2001. Návrh se týká šesti aspektů: definice nedovolené výroby a obchodování v souladu s protokolem OSN; výslovné povinnosti označovat střelné zbraně; prodloužení lhůty, po kterou musí být informace o střelných zbraních evidovány v rejstřících, na 10 let; činnosti zprostředkovatelů; povinnosti považovat nedovolenou výrobu a obchodování se zbraněmi za úmyslný trestný čin; a opatření souvisejících s deaktivací střelných zbraní. Komise se rozhodla zabývat se pouze body souvisejícími s protokolem OSN. Řada bodů uvedených ve zprávě z roku 2000 jako možných zlepšení směrnice z roku 1991 proto do návrhu nebyla zařazena.

Dne 13. září 2006 vydal Evropský hospodářský a sociální výbor stanovisko k návrhu Komise, ve kterém zdůraznil, že přeshraniční trestná činnost představuje jednu z nejzávažnějších hrozeb pro integritu členských států. EHSV doporučil přijmout harmonizované preventivní a trestní právní předpisy a integrované společné politiky, stanovit definici historické zbraně a doporučil, aby členské státy byly povinny vyžadovat od vlastníků zbraní, aby ohlašovali vlastnictví, měli povolení nebo splnili jiný správní postup, kterým se povoluje používání a nošení zbraně.

Výbor IMCO požádal Centrum pro studie evropské politiky (Centre for European Policy Studies), aby vypracovalo sdělení o stavu provádění směrnice v členských státech EU. Studie

ukázala, že ve většině členských států: podnikatelé v oboru zbraní již musí archivovat záznamy po dobu deseti či více let; již existuje jednotný systém označování; platí dodatečné požadavky týkající se nabývání střelných zbraní; držitelé evropského zbrojního pasu jsou povinni předložit pozvání, když vstupují na území většiny členských států; vnitrostátní právní předpisy v oblasti střelných zbraní se vztahují na zprostředkovatele; podnikatelé v oboru zbraní musí mít povolení k obchodování se zbraněmi všech kategorií; deaktivace zbraní je zpravidla svěřována úřadu pro zkoušení zbraní nebo určitým jiným orgánům. Některé členské státy nemají pro střelné zbraně kategorie C a D.

Výbor IMCO uspořádal dne 4. října 2006 mini-slyšení, aby zjistil, které body směrnice z roku 1991 by bylo třeba změnit, a aby se vyjasnil vhodný stupeň harmonizace na úrovni EU. Oborníci přizvaní na slyšení vyjádřili rozporné názory, pokud jde o možný obsah revidované směrnice. Někteří z nich zdůraznili rozsáhlá zkušební opatření, která jsou již součástí výrobního procesu a jejichž cílem je zajistit bezpečnost spotřebitelů, a platné kontrolní systémy v 11 státech EU, které jsou členy Mezinárodního stálého výboru (International Permanent Commission – CIP)¹. Jiní zdůraznili hrozbu, kterou představují přeměněné a znovu aktivované zbraně, a skutečnost, že na tyto zbraně se současná směrnice nevztahuje, a vyzvali proto k přijetí přísnějších pravidel, zejména k: nezničitelnému označování zbraní; zákazu označování geometrickými tvary; přísným požadavkům na kvalifikaci podnikatelů v oboru zbraní; jasné definici zprostředkovatelů; archivaci digitalizovaných informací po dobu neurčitou; zásadám deaktivace zbraní; začlenění dovozu zbraní do EU do směrnice; omezení počtu kategorií střelných zbraní na dvě (zakázané a podléhající povolení); omezení počtu střelných zbraní, které může jedna osoba vlastnit; fyzickým kontrolám v případě přesunu zbraní.

Návrhy zpravodaje

Je na místě uvést, že pět let po podepsání protokolu OSN je nejvyšší čas začlenit ustanovení protokolu do právních předpisů EU. Nedovolená výroba střelných zbraní, jejich součástí, dílů a střeliva a obchodování s nimi má nepříznivý dopad na bezpečnost všech obyvatel EU. Jsou potřeba další opatření za účelem prevence, potírání a vymýcení těchto aktivit. Otázku nedovoleného držení střelných zbraní nelze oddělit od otázky násilných úmrtí způsobených ručními střelnými zbraněmi, ať jsou dovolené nebo ne. Snadno dostupné, levné, přenosné a jednoduše ovladatelné ruční střelné zbraně jsou ve společnosti nástroji násilí. Podle údajů Světové zdravotnické organizace (WHO) se násilí mezi osobami a sebevraždy řadí na třetí a čtvrté místo mezi nejčastějšími příčinami nepřírodního a předčasného úmrtí osob ve věku 15–44 let ve světě, přičemž zranění v důsledku vojenského konfliktu se řadí na šesté místo. K velké části těchto úmrtí dochází za použití střelných zbraní. Mezi faktory ovlivňující používání ručních střelných zbraní patří dostupnost těchto zbraní. Snadná dostupnost střelných zbraní je spojována s vyšší mírou úmrtí souvisejících se střelnými zbraněmi. Dále 15 let po přijetí směrnice z roku 1991 a 6 let po zprávě Evropské komise o plnění této směrnice by bylo na místě začlenit do současné revize všechny relevantní prvky, které by mohly zlepšit její účinnost v oblasti bezpečnosti osob. V tomto ohledu by se současný proces

¹ V této souvislosti by mělo být uvedeno, že soudržná koncepce sledování střelných zbraní a střeliva v EU dosud neexistuje. Převod pravidel CIP do právních předpisů EU by byl proto žádoucí, spolu s posouzením zvláštního zařazení nečlenských zemí EU – Ruska a Chile. Jelikož by to však vyžadovalo dlouhé vyjednávání, je třeba efektivnější řešení.

revize směrnice z roku 1991 neměl omezit na body uvedené v protokolu OSN. Měl by posoudit, kromě jiného vzhledem ke zprávě Komise z roku 2000 a vývoji vnitrostátních právních předpisů, zda by nebylo užitečné provést další změny této směrnice, aby se předešlo nutnosti provádět v dohledné době další změny na vnitrostátní úrovni. Vzhledem k úsilí EU o zdokonalení tvorby právních předpisů je skutečně v zájmu občanů předejít nutnosti několika po sobě jdoucích revizí jednoho právního předpisu.

Vzhledem k výše uvedenému předkládá zpravodaj pozměňovací návrhy, které se týkají zejména:

1. působnosti směrnice (aby se netýkala pouze střelných zbraní, ale také jejich součástí a střeliva a aby se vztahovala na sběratele a subjekty s kulturním a historickým zaměřením);
2. systému označování (použití alfanumerických symbolů a údajů o roce výroby);
3. evidence údajů (prodloužení lhůty, odpovědnost státních orgánů, využívání výpočetní techniky, centralizovaná evidence dat o každé zbraní na vnitrostátní úrovni pomocí unikátního identifikačního čísla);
4. výměny informací mezi členskými státy (informace o systémech a technikách označování, přepravě, současných zásobách a zabavených střelných zbraních, vytvoření oficiální kontaktní skupiny);
5. povolání podnikatele v oboru zbraní (profesní dovednosti);
6. činnosti zprostředkovatele (definice);
7. klasifikace střelných zbraní;
8. kontrol (fyzické kontroly v případě přepravy v rámci Společenství);
9. evropského zbrojního pasu (uznávání pasu jako jediného odpovídajícího nástroje umožňujícího dovolené cesty do jiného členského státu, úprava výjimky pro lovce mladší 18 let, pokud jde o nabývání a držení střelných zbraní);
10. deaktivace střelných zbraní (pokyny EU obsahující technické specifikace, opatření znemožňující reaktivaci);
11. historických zbraní (definice); a
12. dodatečných bezpečnostních opatření (kontrola nabývání zbraní pomocí dálkové komunikace a kontrola nabývání zbraní osobami odsouzenými za trestné činy).

Zpravodaj se domnívá, že otázkou sankcí a trestných činů by se měl zabývat Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci Parlamentu, a proto v této věci neuvádí konkrétní návrhy. Zpravodaj by také přivítal vlastní návrhy výboru LIBE v oblasti dodatečných bezpečnostních opatření uvedených výše v bodu 12.

12. 6. 2007

STANOVISKO VÝBORU PRO OBČANSKÉ SVOBODY, SPRAVEDLNOST A VNITŘNÍ VĚCI

pro Výbor pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů

k návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice Rady 91/477/EHS o kontrole nabývání a držení zbraní (KOM(2006)0093 – C6-0081/2006 – 2006/0031(COD))

Navrhovatel (*): Alexander Alvaro

(*): Přidružené výbory – článek 47 jednacího řádu

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Kontext směrnice

Směrnice, kterou se mění směrnice 91/477/EHS, provádí ve Společenství „Protokol o nedovolené výrobě a distribuci střelných zbraní, jejich součástí, dílů a střeliva, připojený k Úmluvě Organizace spojených národů o boji proti mezinárodnímu organizovanému zločinu“, podepsaný Komisí.

Cílem směrnice 91/477/EHS je vytvořit základní normy pro označování zbraní, uchovávání dokumentů týkajících se výroby zbraní a obchodování s nimi (evidence), deaktivaci střelných zbraní a také definici a zavedení činností, které budou postižitelné.

Konkrétní cíle Komise

Navržená směrnice upravuje stávající směrnici v těchto bodech:

- definice pojmů „nedovolená výroba střelných zbraní a nedovolené obchodování s nimi“ v oblasti působnosti směrnice,
- předpisy pro označování zbraní,

- prodloužení doby nutné k uchování evidence, jež je stanovena ve směrnici 91/477/EHS ,
- vyjasnění sankcí a
- převzetí obecných zásad deaktivace zbraní definovaných v protokolu OSN.

Zpráva Komise předložená Evropskému parlamentu a Radě (KOM(2000)837)

Komise ve své zprávě KOM(2000)837 hodnotí provádění směrnice 91/477/EHS a toto hodnocení je v zásadě pozitivní. V některých případech je však přece jen nutné provést určitá zlepšení.

Panuje shoda v tom, že směrnice by měla stanovit následující zásadu:

Pokud má cestující střelnou zbraň, nesmí cestovat z jednoho členského státu do druhého.

Výjimka z této zásady je možná pouze tehdy, pokud se dodrží přesně stanovený postup, který umožňuje informovat příslušný členský stát o tom, že se na jeho území bude vyskytovat střelná zbraň.

Podle názoru Komise existují při výměně informací závažné nedostatky, v jejichž důsledku chybí přesné údaje a dochází k nedostatečné spolupráci mezi členskými státy. Také používání Evropského zbrojního pasu se ukázalo jako problematické, i když je podle názoru Komise vhodným dokumentem pro lovce a sportovní střelce, kteří cestují z jednoho členského státu do druhého za účelem účasti na lovu nebo sportovní střelby.

Pokud se týká klasifikace, nabytí a držení střelných zbraní, ukázalo se, že v převážné většině členských států není nutné rozdělení střelných zbraní do kategorií A, B, C nebo D, jak navrhuje Komise. Ve většině členských států se zbraně rozdělují pouze na zakázané střelné zbraně a na střelné zbraně podléhající povolení.

Zúčastněné strany dosud neinformovaly o žádných nedostatcích či potřebě směrnici podstatně změnit, takže převládá přesvědčení, že se směrnice provádí správně a v souladu s jejím cílem.

Stanovisko navrhovatele

Navrhovatel sdílí základní hodnocení zúčastněných stran a Komise, přičemž podporuje úpravu směrnice 91/477/EHS v souladu s návrhem Komise. Navrhovatel však nicméně doplnil pozměňovací návrhy Komise o některé části Schengenské dohody a protokolu OSN s cílem upřesnit zbývající nejasnosti.

Navrhovatel také doporučuje začlenit do působnosti směrnice internetový obchod a poskytování internetových platforem pro obchod se zbraněmi.

Od vstupu směrnice v platnost v roce 1993 došlo k podstatnému rozvoji internetu, jenž se stal elektronickým trhem. Cíle směrnice, kterým je omezit nedovolené obchodování se střelnými zbraněmi, lze proto dosáhnout pouze tehdy, pokud bude zahrnovat všechny způsoby obchodování se zbraněmi.

Navrhovatel dále upřesňuje, že přeprava zbraní z jednoho členského státu do druhého by při nepředložení Evropského zbrojního pasu neměla být postihována, aby se tak předešlo nepřiměřenému omezování volného pohybu osob.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci vyzývá Výbor pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů jako příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

Znění navržené Komisí¹

Pozměňovací návrhy Parlamentu

Pozměňovací návrh 1 BOD ODŮVODNĚNÍ 3A (nový)

(3a) Vzhledem k tomu, že poznatky zpravodajských služeb prokazují nárůst používání upravených zbraní v EU, je nutné zajistit, aby tyto upravené zbraně byly v této směrnici zahrnuty do definice střelných zbraní.

Pozměňovací návrh 2 BOD ODŮVODNĚNÍ 5

(5) Protokol mimo jiné stanoví povinnost označování zbraní při jejich výrobě a při jejich převodu z vládních skladů za účelem trvalého civilního použití, přičemž směrnice 91/477 povinnosti označování naznačuje pouze nepřímo.

(5) Protokol mimo jiné stanoví povinnost označování zbraní při jejich výrobě a při jejich převodu z vládních skladů za účelem trvalého civilního použití, přičemž směrnice 91/477 povinnosti označování naznačuje pouze nepřímo. *Vzhledem k tomu, že Úmluva o vzájemném uznávání zkušebních značek na přenosných střelných zbraních ze dne 1. července 1969 zahrnuje všechny požadavky protokolu, mělo by být stanoveno uplatnění úmluvy na Evropskou unii jako celek.*

Odůvodnění

Úmluva o vzájemném uznávání zkušebních značek na přenosných střelných zbraních je platná v mnoha členských státech EU, a poskytuje tak systém označování a kontroly, který zahrnuje

¹ Dosud nezveřejněné v Úředním věstníku.

všechny záruky a požadavky stanovené v protokolu OSN.

Pozměňovací návrh 3
BOD ODŮVODNĚNÍ 6

(6) Na druhou stranu, doba vedení evidence informací o zbraních musí být prodloužena na nejméně deset let, ***jak to stanoví protokol.***

(6) Na druhou stranu, ***ačkoli protokol stanoví, že doba vedení evidence informací o zbraních musí být prodloužena na nejméně deset let, je nezbytné tuto lhůtu prodloužit na nejméně dvacet let, aby bylo umožněno řádné sledování střelných zbraní. Rovněž je nezbytné, aby členské státy uchovávaly počítačový a centralizovaný systém evidence údajů, ve kterém je každé střelné zbraně přiřazeno jedinečné identifikační číslo a ve kterém je uvedeno jméno a adresa každého z jejích majitelů. Přístup policie a soudních orgánů k informacím z centrálního rejstříku musí být v souladu s článkem 8 Evropské úmluvy o ochraně lidských práv a základních svobod.***

Odůvodnění

Protokol stanovuje, že informace se mají uchovávat „nejméně po dobu deseti let“, ale tato desetiletá lhůta je nepřiměřená vzhledem k velice dlouhé životnosti střelných zbraní. Informace by proto měly být uchovány nejméně po dobu dvaceti let. Protokol dále stanovuje, že za vedení informací v evidenci jsou odpovědné veřejné orgány. Odpovídající sledování střelných zbraní vyžaduje centralizované registrační systémy, v nichž je evidována spíše zbraň než osoba. Automatizace rejstříků je ve 21. století nutností. Je důležité zajistit, aby přístup k informacím z centrálního rejstříku byl v souladu s pravidly, která zaručí respektování soukromého a rodinného života.

Pozměňovací návrh 4
BOD ODŮVODNĚNÍ 6A (nový)

(6a) Za účelem usnadnění sledování střelných zbraní a účinného potírání nedovolené výroby a nedovoleného obchodování se střelnými zbraněmi, jejich součástmi, díly a střelivem by měly být podniknuty kroky ke zlepšení výměny informací mezi členskými státy.

Pozměňovací návrh 5
BOD ODŮVODNĚNÍ 6B (nový)

(6b) Evidence a výměna informací musejí být v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů.

¹ Úř. věst. L 281, 23.11.1995, s. 31.

Odůvodnění

Je důležité zdůraznit potřebu souladu s rámcovou směrnicí o ochraně osobních údajů.

Pozměňovací návrh 6
BOD ODŮVODNĚNÍ 9A (nový)

(9a) Vzhledem ke zvláštní povaze činnosti podnikatelů a zprostředkovatelů v oboru zbraní je přísná kontrola této činnosti nezbytná, zejména pro ověření profesních schopností a bezúhonnosti těchto podnikatelů a zprostředkovatelů.

Odůvodnění

Až do současnosti nebyla činnost podnikatele v oboru zbraní řádně právně upravena, na rozdíl od řady dalších oborů, přestože se jedná o velmi specifickou činnost vyžadující přísné kontroly. Je proto žádoucí, aby podnikatelé a zprostředkovatelé v oboru zbraní dokládali svou profesní kvalifikaci.

Pozměňovací návrh 7
BOD ODŮVODNĚNÍ 9B (nový)

(9b) Evropský zbrojní pas funguje v podstatě uspokojujícím způsobem a měl by být považován za jediný dokument, který lovci a sportovní střelci potřebují při přepravě zbraně do jiného členského státu.

Odůvodnění

Jak bylo uvedeno ve zprávě Komise z roku 2000 a vzhledem k řádnému fungování vnitřního trhu by členskými státy při sledování pohybu lovců a sportovních střelců nemělo být dovoleno vyžadovat jiné dokumenty nebo poplatky než Evropský zbrojní pas.

Pozměňovací návrh 8 BOD ODŮVODNĚNÍ 9C (nový)

(9c) Komise by měla co nejdříve vypracovat studii nákladů a výnosů dopadu, který by mělo snížení počtu kategorií zbraní na fungování vnitřního trhu.

Pozměňovací návrh 9 ČL. 1 ODST. -1A (nový) Čl. 1 odst. 1 (směrnice 91/477/EHS)

-1a) V článku 1 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„Pro účely této směrnice se „střelnou zbraní“ rozumí jakákoli přenosná zbraň s hlavní, která vystřeluje, je navržena tak, aby vystřelovala, nebo může být snadno upravena tak, aby vystřelovala broky, kulky nebo střely působením výbušniny, pokud není vyloučena z jednoho či více důvodů uvedených v oddílu III přílohy I. Střelné zbraně jsou rozděleny do kategorií v oddílu II přílohy I.“

Odůvodnění

The definition of a firearm is consistent with the Protocol. However, the definition should acknowledge the increase in the use of converted weapons in criminal activity across Europe, and the increase in cross-border smuggling of convertible weapons, including since the signing of the Protocol in 2001. The definition of 'readily convertible' used in the Protocol is weak, and risks differing interpretation across Member States, and therefore opens potential loopholes in the control of weapons used in criminal activities for criminal exploitation. Police also cite increasingly advanced techniques used by criminals in order to convert weapons, and therefore weapons may be used for conversion that are not considered 'readily convertible'. Furthermore the definition should be consistent with the exclusion of deactivated firearms, antique weapons and some other firearms mentioned in Annex I, section III of the Directive.

Pozměňovací návrh 10
ČL. 1 ODST. -1B (nový)
Čl. 1 odst. 2 (směrnice 91/477/EHS)

-1b) V článku 1 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Pro účely této směrnice se „podnikatelem v oboru zbraní“ rozumí každá fyzická osoba, jejíž podnikatelskou činnost zcela nebo zčásti tvoří výroba střelných zbraní, obchodování s nimi nebo zajištění platformy pro tento účel, jejich výměna, pronájem, opravy nebo úpravy.“

Pozměňovací návrh 11
ČL. 1 ODST. -1C (nový)
Čl. 1 odst. 1a (nový) (směrnice 91/477/EHS)

-1c) V článku 1 se vkládá odstavec 1a, který zní:

„1a. Pro účely této směrnice se „historickou zbraní“ rozumí buď jakákoli zbraň vyrobená před rokem 1900, nebo jakákoli zbraň vyrobená po tomto datu označená za historickou členským státem podle technických kritérií.“

Odůvodnění

Definice „historické zbraně“ je nutná z důvodu právní jistoty, protože na tyto zbraně se tato směrnice nevztahuje. Na druhé straně by však měly být povoleny odlišné definice členských států, pokud jsou založeny na technických kritériích.

Pozměňovací návrh 12
ČL. 1 ODST. 1
Čl. 1 odst. 2b (směrnice 91/477/EHS)

4. Pro účely této směrnice se „nedovoleným obchodováním“ rozumí nabývání, prodej,

2b. Pro účely této směrnice se „nedovoleným obchodováním“ rozumí

dodávání, přeprava nebo převod střelných zbraní, jejich součástí, dílů a střeliva z **území jednoho členského státu nebo přes jeho území** na území **jiného** členského státu, pokud to jeden z dotčených členských států nepovoluje v souladu s ustanoveními této směrnice, nebo pokud střelné zbraně nejsou označeny v souladu s čl. 4 odst. 1.

nabývání, prodej, dodávání, přeprava nebo převod střelných zbraní, jejich součástí, dílů a střeliva **v rozporu s touto směrnicí** na území členského státu, pokud to jeden z dotčených členských států nepovoluje v souladu s ustanoveními této směrnice, nebo pokud střelné zbraně, **jejich součástí, díly a střelivo** nejsou **zaregistrovány v souladu s čl. 4 odst. 3** nebo označeny v souladu s čl. 4 odst. 1. **Nabývání, prodej, dodávání, přeprava nebo převod střelných zbraní se však nesmí považovat za nedovolené obchodování pouze z toho důvodu, že zbraně nejsou označeny v souladu s čl. 4 odst. 1, pokud byly vyrobeny nebo převedeny z vládních skladů za účelem trvalého civilního použití před ...* za podmínky, že označení splňuje příslušné požadavky platné před tímto datem.**

* [Datum provedení této směrnice členskými státy]

Odůvodnění

Chybějící registrace by měla být zařazena mezi náležitosti nedovoleného obchodování. Vložení slov „v rozporu s touto směrnicí“ umožní právní jistotu tím, že označí za nedovolené obchodování veškeré obchodování, které nesplňuje všechna ustanovení této směrnice, a zajistí, aby všechny střelné zbraně na území EU byly posuzovány stejně. Transakce se střelnými zbraněmi, které splňují normy označování platné v současnosti, by neměly být považovány za nedovolené, pokud se týkají zbraní vyrobených nebo převezených před datem provedení této směrnice.

Pozměňovací návrh 13
ČL. 1 Odst. 1A (nový)
Čl. 1 odst. 4 (směrnice 91/477/EHS)

1a.) V článku 1 se odstavec 4 nahrazuje tímto:

„4. Evropský zbrojní pas je doklad, který vydávají orgány členských států na žádost osoby, která se v souladu se zákonem stane držitelem nebo uživatelem střelné zbraně.

Jeho doba platnosti činí nejvýše pět let. Tato doba platnosti může být prodloužena. Zbrojní pas obsahuje údaje stanovené v příloze II. Evropský zbrojní pas je osobní doklad, v němž je uvedena střelná zbraň nebo střelné zbraně, jejichž držitel a uživatel je držitelem zbrojního pasu. Uživatel střelné zbraně musí mít zbrojní pas neustále u sebe. V pasu se vyznačují změny držení nebo charakteristiky střelné zbraně, jakož i ztráta nebo krádež střelné zbraně.

Pozměňovací návrh 14

ČL. 1 ODS. 2

Čl. 4 odst. 1 pododstavec 1 (směrnice 91/477/EHS)

„1. Pro účely identifikace a sledování všech střelných zbraní členské státy v okamžiku výroby každé střelné zbraně buď vyžadují jedinečné označení, **kteří uvádí** jméno výrobce, zemi nebo místo výroby a sériové číslo, nebo uchovávají jakékoli jiné snadno použitelné jedinečné označení, které obsahuje jednoduché geometrické symboly kombinované s číselným nebo alfanumerickým kódem, které umožní všem členským státům snadno určit zemi výroby.“

„1. Pro účely identifikace a sledování všech střelných zbraní členské státy v okamžiku výroby každé střelné zbraně buď vyžadují jedinečné označení **zahrnující** jméno **nebo značku** výrobce, zemi nebo místo výroby a sériové číslo, **jak je stanoveno např. v Úmluvě o vzájemném uznávání zkušebních značek na přenosných střelných zbraních ze dne 1. července 1969**, nebo uchovávají jakékoli jiné snadno použitelné jedinečné označení, které obsahuje jednoduché geometrické symboly kombinované s číselným nebo alfanumerickým kódem, které umožní všem členským státům snadno určit zemi výroby.“

Pozměňovací návrh 15

ČL. 1 ODS. 2

Čl. 4 odst. 2 (směrnice 91/477/EHS)

2. Alespoň pro zbraně kategorie A a B podmíní každý členský stát výkon činnosti podnikatele v oboru zbraní na svém území souhlasem uděleným na základě kontroly osobní a odborné bezúhonnosti podnikatele v oboru zbraní. Jedná-li se o právnickou osobu, provede se kontrola osoby, která podnik řídí. **Pro zbraně kategorie C a D**

2. Každý členský stát **podmíní** výkon činnosti podnikatele v oboru zbraní na svém území souhlasem uděleným na základě kontroly osobní a odborné bezúhonnosti podnikatele v oboru zbraní. Jedná-li se o právnickou osobu, provede se kontrola osoby, která podnik řídí.

podřídí každý členský stát, který nepodmiňuje výkon činnosti podnikatele v oboru zbraní udělením souhlasu, tuto činnost ohlášení.

Pozměňovací návrh 16
ČL. 1 ODST. 2
Čl. 4 odst. 3 (směrnice 91/477/EHS)

3. Podnikatelé v oboru zbraní musí vést evidenci, do které se zapisují všechny vstupy a výstupy střelných zbraní kategorie A, B a C a údaje umožňující zbraň identifikovat, zejména její druh, značka výrobce, model, ráže, výrobní číslo a jména a adresy dodavatele a nabyvatele. Podnikatel v oboru zbraní uchovává tuto evidenci po dobu pěti let i po té, co skončí svou činnost. Každý členský stát zajišťuje uchovávání těchto informací nejméně po dobu deseti let.

3. Podnikatelé v oboru zbraní musí vést evidenci, do které se zapisují všechny vstupy a výstupy střelných zbraní, **jakož i** údaje umožňující zbraň identifikovat, zejména její druh, značka výrobce, model, ráže, výrobní číslo a jména a adresy dodavatele a nabyvatele. Podnikatel v oboru zbraní uchovává tuto evidenci po dobu pěti let i po té, co skončí svou činnost. **Každý členský stát zajišťuje uchovávání výše uvedených informací v centralizovaném počítačovém registračním systému nejméně po dobu dvaceti let.**

Odůvodnění

Existence centralizovaného počítačového registračního systému v každém členském státě by usnadnila sledování a výměnu informací. Navíc by vzhledem k životnosti střelné zbraně měla být doba vedení informací v evidenci, která činí v návrhu směrnice deset let, prodloužena na dvacet let.

Pozměňovací návrh 17
ČL. 1 ODST. 2A (nový)
Čl. 4 odst. 3a (nový) (směrnice 91/477/EHS)

3a. Členské státy zajistí, aby veškeré střelné zbraně spadající do kategorie A, B, C a D mohly být spojovány s jejich současnými majiteli.

Pozměňovací návrh 18
ČL. 1 ODST. 2B (nový)
Článek 4a (nový) (směrnice 91/477/EHS)

2b) Za článek 4 se doplňuje následující:

„Článek 4a

Aniž je dotčen článek 3, povolí členské státy nabývání a držení střelných zbraní kategorie A, B, C nebo D pouze osobám, které obdržely licenci nebo povolení v souladu s vnitrostátními předpisy.“

Pozměňovací návrh 19
ČL. 1 ODST. 2C (nový)
Článek 5 (směrnice 91/477/EHS)

2c) Článek 5 se nahrazuje tímto:

„Aniž je dotčen článek 3, povolí členské státy nabývání a držení střelných zbraní pouze osobám, které pro to mají řádný důvod a které

a) dosáhly věku 18 let, s výjimkou zbraní k loveckým účelům a zbraní pro sportovní střelbu;

b) nepředstavují nebezpečí pro sebe, veřejný pořádek nebo veřejnou bezpečnost.

Aniž je dotčen článek 3, povolí členské státy držení střelných zbraní pouze osobám, které nebyly trestány za závažný trestný čin (např. vraždu, loupež, zhářství) nebo za spoluúčast na takovém trestném činu.

Členské státy mohou odejmout povolení k držení střelné zbraně, přestane-li být plněna některá z podmínek písmene b) prvního pododstavce.

Členské státy mohou osobám s bydlištěm na svém území zakázat držení zbraně nabyté v jiném členském státě, pouze pokud zakazují nabytí téže zbraně na svém území.“

Odůvodnění

Tento text je vložen, aby ustanovení vyjasnil v souladu s čl. 83 písm. c) Schengenské dohody.

Pozměňovací návrh 20
ČL. 1 ODS. 2D (nový)
Článek 6 (směrnice 91/477/EHS)

2d) V článku 6 se vkládá nový odstavec, který zní:

„Nabývání střelných zbraní, jejich součástí, dílů a střeliva prostřednictvím dálkové komunikace, definované v článku 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/7/ES ze dne 20. května 1997 o ochraně spotřebitele v případě smluv uzavřených na dálku¹, bude zcela podléhat ustanovením této směrnice.

Úř. věst. L 144, 4.6.1997, s. 19.”

Pozměňovací návrh 21
ČL. 1 ODS. 2E (nový)
Čl. 12 odst. 2 (směrnice 91/477/EHS)

2e) V článku 12 se odstavec 2 se mění takto:

a) První pododstavec se nahrazuje tímto:

„2. Odchylně od odstavce 1 mohou lovci a sportovní střelci držet bez předchozího povolení jednu nebo více střelných zbraní během cesty přes dva nebo více členských států s cílem vykonávat výše uvedenou činnost, pokud jsou držiteli Evropského zbrojního pasu, ve kterém jsou taková zbraň či takové zbraně uvedeny. Členské státy proto nebudou vyžadovat jiný dokument než Evropský zbrojní pas. Členské státy nemohou uznávání Evropského zbrojního pasu podmiňovat žádným dalším registračním požadavkem nebo zaplacením jakéhokoli poplatku nebo dávky.“

b) Druhý pododstavec se nahrazuje tímto:

„Tato výjimka se však nevztahuje na cesty do členského státu, který zakazuje nabývání a držení dotyčné zbraně; v tomto případě o tom musí být učiněna výslovná zmínka v Evropském zbrojním pasu.“

Odůvodnění

Jak bylo uvedeno ve zprávě Komise z roku 2000 a vzhledem k řádnému fungování vnitřního trhu by členskými státy při sledování pohybu lovců a sportovních střelců nemělo být dovoleno vyžadovat jiné dokumenty nebo poplatky než Evropský zbrojní pas.

Pozměňovací návrh 22
ČL. 1 ODST. 2F (nový)
Čl. 13 odst. 3 (směrnice 91/477/EHS)

2f) V článku 13 se odst. 3 nahrazuje tímto:

„3. Členské státy vytvoří síť pro pravidelnou výměnu všech informací, které mají k dispozici.

Komise nejpozději do jednoho roku od vstupu této směrnice v platnost sestaví kontaktní skupinu pro výměnu informací pro účely uplatnění tohoto článku.

Každý členský stát oznámí ostatním členským státům a Komisi, které vnitrostátní orgány jsou pověřené předávat a získávat informace a plnit povinnosti uvedené v čl. 11 odst. 4.“

Pozměňovací návrh 23
ČL. 1 ODST. 3
Čl. 16 odst. 1 pododstavec 3 (směrnice 91/477/EHS)

Pokusy o takové zásahy, účast a podněcování k nim musejí být ***také*** považovány za ***trestné činy***, pokud jsou úmyslné.

Organizace, řízení, napomáhání, podněcování, umožňování nebo navádění ke spáchání trestného činu definovaného v tomto článku musejí být považovány za ***trestný čin***, pokud jsou úmyslné.

Odůvodnění

Toto znění je převzato z protokolu OSN, na němž je tato směrnice založena, a je uvedeno pro vyjasnění.

Pozměňovací návrh 24

ČL. 1 ODST. 3

Čl. 16 odst. 1 pododstavec 3a (nový) (směrnice 91/477/EHS)

Nesplnění povinnosti mít při sobě Evropský zbrojní pas není důvodem pro rozhodnutí o vzetí do vazby.

Odůvodnění

Tento dodatek má zabránit hrozbě vězení pro oprávněné majitele zbraní, kteří cestují do jiného členského státu a nejsou schopni předložit Evropský zbrojní pas, ale mají všechny ostatní nezbytné dokumenty.

Pozměňovací návrh 25

ČL. 1 ODST. 4A (nový)

Příloha I písm. f) (směrnice 91/477/EHS)

4a) V příloze II písm. f) se odstavec 2 mění takto:

„Výše uvedené předchozí povolení není v zásadě nezbytné pro cesty se zbraní s cílem provozovat lov nebo sportovní střelbu za podmínky, že je cestující držitelem Evropského zbrojního pasu.“

Pozměňovací návrh 26

ČL. 2 ODST. 2A (nový)

2a. „Ve lhůtě pěti let ode dne provedení této směrnice vnitrostátními právními předpisy a každý pátý rok poté předloží Komise Evropskému parlamentu a Radě zprávu o situaci vyplývající z uplatňování této směrnice, popřípadě doprovázenou návrhy.

Komise vypracuje studii o prodeji replik zbraní v Evropském společenství a předloží o ní zprávu Evropskému parlamentu a Radě nejpozději [...]*

** Jeden rok od data vstupu této směrnice v platnost.*

Odůvodnění

V souladu s lepší právní úpravou by požadavek předložení zprávy obsažený ve směrnici 91/477/EHS měl být aktualizován a zprávy by se měly předkládat pravidelně. Dále by Komise měla provést studii o složité problematice replik zbraní a jejich prodeji v Evropském společenství, včetně prodeje prostřednictvím internetu.

POSTUP

Název	Kontrola nabyvání a držení zbraní			
Referenční údaje	KOM(2006)0093 - C6-0081/2006 - 2006/0031(COD)			
Příslušný výbor	IMCO			
Výbor, který zaujal stanovisko Datum oznámení na zasedání	LIBE 3.4.2006			
Užší spolupráce - datum oznámení na zasedání	3.4.2006			
Navrhovatel(ka) Datum jmenování	Alexander Alvaro 13.9.2006			
Projednání ve výboru	23.11.2006	25.1.2007	1.2.2007	8.5.2007
	5.6.2007	11.6.2007		
Datum přijetí	11.6.2007			
Výsledek závěrečného hlasování	+: 26	-: 2	0: 0	
Členové přítomní při závěrečném hlasování	Alexander Alvaro, Philip Bradbourn, Mihael Brejc, Maria Carlshamre, Carlos Coelho, Esther De Lange, Panayiotis Demetriou, Claudio Fava, Kinga Gál, Jeanine Hennis-Plasschaert, Lívia Járóka, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Stavros Lambrinidis, Kartika Tamara Liotard, Sarah Ludford, Claude Moraes, Javier Moreno Sánchez, Athanasios Pafilis, Martine Roure, Ioannis Varvitsiotis			
Náhradník(ci) přítomný(i) při závěrečném hlasování	Inés Ayala Sender, Gérard Deprez, Ignasi Guardans Cambó, Ona Juknevičienė			
Náhradník(ci) (čl. 178 odst. 2) přítomný(i) při závěrečném hlasování	Luis de Grandes Pascual, Véronique Mathieu, Arlene McCarthy, Gisela Kallenbach			

POSTUP

Název	Kontrola nabyvání a držení zbraní			
Referenční údaje	KOM(2006)0093 - C6-0081/2006 - 2006/0031(COD)			
Datum předložení EP	2.3.2006			
Příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	IMCO 3.4.2006			
Výbor(y) požádaný(é) o stanovisko Datum oznámení na zasedání	LIBE 3.4.2006			
Zpravodaj(ové) Datum jmenování	Gisela Kallenbach 2.5.2006			
Projednání ve výboru	29.5.2006	4.10.2006	10.10.2006	28.11.2006
	19.12.2006	24.1.2007	5.6.2007	
Datum přijetí	27.6.2007			
Výsledek závěrečného hlasování	+: -: 0:	41		
Členové přítomní při závěrečném hlasování	Daniela Buruiană-Aprodu, Charlotte Cederschiöld, Gabriela Crețu, Mia De Vits, Rosa Díez González, Janelly Fourtou, Małgorzata Handzlik, Daniel Hannan, Malcolm Harbour, Anna Hedh, Edit Herczog, Iliana Malinova Iotova, Pierre Jonckheer, Alexander Lambsdorff, Kurt Lechner, Lasse Lehtinen, Toine Manders, Arlene McCarthy, Nickolay Mladenov, Bill Newton Dunn, Béatrice Patrie, Guido Podestà, Karin Riis-Jørgensen, Zuzana Roithová, Luisa Fernanda Rudi Ubeda, Leopold Józef Rutowicz, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Alexander Stubb, Marianne Thyssen, Horia-Victor Toma, Bernadette Vergnaud, Nicola Zingaretti			
Náhradník(ci) přítomný(i) při závěrečném hlasování	André Brie, Wolfgang Bulfon, Gisela Kallenbach, Manuel Medina Ortega, Søren Bo Søndergaard, Gary Titley			
Náhradník(ci) (čl. 178 odst. 2) přítomný(i) při závěrečném hlasování	Luis de Grandes Pascual, Véronique Mathieu, Thomas Wise			